

Les travaux de la Chambre

M. le vice-président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le vice-président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le vice-président: A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. le vice-président: Convoquez les députés.

(La motion de M. McInnes, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 242)

POUR
Députés

Allmand	Gérin	McCrossan
Andre	Gormley	McCuish
Attewell	Graham	McDermid
Bernier	Gray	McInnes
Bertrand	(Bonaventure-Îles-de-	McKenzie
Blackburn	la-Madeleine)	McKinnon
(Jonquière)	Greenaway	McMillan
Blenkarn	Guilbault	Merrithew
Bouchard	(Saint-Jacques)	Murta
Boyer	Gurbin	Nicholson
Bradley	Hamilton	(Trinity)
Brightwell	Hawkes	Nickerson
Browes	Henderson	Nielsen
Chartrand	Hicks	Nowlan
Cook	Hnatyshyn	Nunziata
Cooper	Hopkins	Oberle
Copps	Horner	Ouellet
Corbett	Howie	Pennock
Côté	James	Plamondon
(Lac-Saint-Jean)	Jelinek	Prud'homme
Crofton	Jepson	Reid
Crosbie	Johnson	Rompkey
(Saint-Jean-Ouest)	(Bonavista-Trinity-	Rossi
Crosby	Conception)	Scott
(Halifax-Ouest)	Johnston	(Victoria-Haliburton)
Crouse	(Saint-Henri-West-	Scott
Darling	mount)	(Hamilton-Wentworth)
Daubney	Joncas	Scowen
de Cotret	Jourdenais	Taylor
Desrosiers	Kempling	Thacker
Domm	Kilgour	Towers
Edwards	Kindy	Tremblay
Epp	King	(Québec-Est)
(Provencher)	Ladouceur	Tupper
Fennell	Landry	Turner
Ferland	Lanthier	(Ottawa-Carleton)
Fontaine	Lawrence	Valcourt
Forrestall	Layton	Vankoughnet
Foster	Lewis	Wilson
Fraser	MacKay	(Swift Current-
Fretz	Malépart	Maple Creek)
Gagliano	Mantha	Wilson
Gagnon	Marchi	(Etobicoke-Centre)
Garneau	Mayer	Winegard
Gass	Mazankowski	Wise
Gauthier	McCain	Witer—118.

CONTRE
Députés

Benjamin	Epp	Murphy
Blackburn	(Thunder Bay-Nipigon)	Nystrom
(Brant)	Heap	Orikow
Cassidy	Hovdebo	Rodriguez
Deans	Keeper	Young—13.

• (1550)

M. le Président: Je déclare la motion adoptée.

(Le projet de loi est lu pour la 3^e fois et adopté.)

LA MOTION D'AJOURNEMENT

[Traduction]

QUESTIONS À DÉBATTRE

M. le Président: En conformité de l'article 66 du Règlement, je dois informer la Chambre des questions qui seront soulevées ce soir au moment de l'ajournement: le député de Cape Breton—Richmond-Est (M. Dingwall)—L'emploi a) La diminution des effectifs dans le secteur de la formation professionnelle en Nouvelle-Écosse b) On demande des fonds supplémentaires; le député de Montréal—Sainte-Marie (M. Malépart)—L'expansion industrielle régionale—La papeterie de Matane a) La position du gouvernement b) L'entente permettant la réalisation de la papeterie de Matane—La position du gouvernement; et le député de Mississauga-Nord (M. Horner)—Les communications—Les factures de téléphone de Bell Canada—L'interdiction de payer comptant.

• (1600)

ORDRES INSCRITS AU NOM
DU GOUVERNEMENT

[Traduction]

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

DÉCLARATION HEBDOMADAIRE

M. Jacques Guilbault (Saint-Jacques): Monsieur le Président, je voudrais demander au leader du gouvernement s'il peut maintenant nous dire ce que la Chambre peut espérer la semaine prochaine.

L'hon. Ray Hnatyshyn (président du Conseil privé): Monsieur le Président, nous allons maintenant passer à l'étude du projet de loi C-45. Si nous ne terminons pas cet après-midi, nous continuerons demain. Après cela nous prendrons le projet de loi C-96 pour la deuxième lecture, puis le projet C-75 à l'étape du rapport et de la troisième lecture. Nous verrons avec quelle rapidité nous avancerons et je pourrai peut-être reprendre la parole lundi pour annoncer ce que nous ferons le reste de la semaine.

Mme Copps: J'invoque le Règlement, monsieur le Président.

M. le Président: La députée de Hamilton-Est (M^{me} Copps) désire-t-elle poser une question relative aux travaux de la Chambre?